

Journée d'étude : "Les relations luso-marocaines : passé, présent, futur"

RAPPORT DE SYNTHÈSE



31 octobre 2023 à la FLSH,
Université Mohammed V de Rabat (UM5)

Introduction

La journée d'étude sur « les relations luso-marocaines : passé, présent, futur » s'est tenue à l'amphithéâtre Acharif Al Idrissi à la Faculté des lettres et des Sciences Humaines (FLSH), sise à Rabat (Bab Rouah) ,le 31 octobre 2023. Cette journée a été organisée par le Centre marocain de diplomatie publique et le Centre ibero-américain des Etudes juridiques Portugal) en partenariat avec la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Université Mohammed V, Rabat.

Cet événement scientifique s'inscrit dans un contexte où les relations luso-marocaines, basées sur la confiance, le respect mutuel, le partage des valeurs, connaissent un essor substantiel ; les deux pays viennent de signer la déclaration d'intérêt pour l'accueil et l'organisation tripartite (avec l'Espagne) de la phase finale de la Coupe du Monde 2030, document qui été remis ce lundi à la FIFA. Le contexte est également caractérisé par la célébration en 2024 d'événements qui consolident les rapports bilatéraux et rappellent les liens historiques ancestraux qui unissent les deux pays; il s'agit du 250^{ème} anniversaire du traité de paix et du 30^{ème} anniversaire du traité d'amitié et de bon voisinage.

La journée d'études a réuni des experts de différents horizons académiques et autres (des spécialistes d'histoire, de la linguistique , de la politique , de l'économie, de l'emploi et de l'investissement) pour débattre de l'histoire, de l'état actuel et des perspectives d'avenir des relations bilatérales Maroc/Portugal.

Les interventions durant cette journée d'études se sont déroulées en deux sessions, précédées par une séance d'ouverture et d'allocutions de bienvenues, et suivies chacune par des moments de débats et d'échanges extrêmement riches. Dans ce qui suit, un éclairage plus détaillé sur le déroulement des travaux de cette journée.

Déroulement des travaux de la journée d'étude

Séance d'ouverture

Présidée par **Pr. Jamal Eddine EL Hani**, Doyen honoraire de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Rabat - qui a tenu à présenter un bref historique sur le département des études lusophones, mis en place en 2007 à la FLSH -, cette séance a connu les interventions respectives de :

- **Pr. Farid EL Bacha**, Président par intérim de l'Université Mohammed V de Rabat, qui a d'abord remercié les organisateurs de l'avoir associé aux travaux de cet événement auquel il souhaite le plein succès. Ensuite, il a souligné que les relations entre le Portugal et le Maroc sont le fruit d'un partenariat stratégique et multidimensionnel, basé sur le partage de valeurs communes de la paix, de solidarité et du respect mutuel. Il a enfin confié qu'il est confiant quant à l'avenir de ce partenariat et s'est réjoui que la Faculté, en tant qu'espace pédagogique, puisse accompagner cette coopération bilatérale.
- **Son Excellence Mr Carlos Pereira Marques**, Ambassadeur du Portugal au Maroc. De prime abord, il a félicité les organisateurs de l'événement et a rappelé le contexte dans lequel il s'inscrit. Il a ensuite souligné que les deux pays partagent les mêmes valeurs diplomatiques et a mis en évidence les relations économiques et commerciales bilatérales qui deviennent de plus en plus importantes. Il a conclu son intervention par l'énumération d'atouts et d'opportunités à saisir pour renforcer les liens entre les deux pays, notamment le richissime passé commun ; la proximité géographique et le partage de valeurs communes.
- **Pr. El Bah, représentant la Doyenne par intérim de la FLSH de Rabat**, qui a tenu à souhaiter la bienvenue aux participant-e-s à la journée d'étude au nom de Mme la Doyenne, tout en exprimant ses vœux de plein succès aux travaux de cette journée.
- **Mme Asmaa Benslimane**, Présidente du Moroccan Public Diplomacy Center (MPDC). Elle a d'abord donné un bref aperçu sur le MPDC, puis elle a souligné l'importance du partenariat entre le Maroc et le Portugal face aux défis globaux ainsi que l'importance de la diversification des secteurs de coopération. Elle a enfin émis le désir que les travaux de la journée d'étude soient couronnés de recommandations visant à promouvoir et à renforcer les relations luso-marocaines.
- **M. Fabio Veiga**, Président de l'Instituto Iberoamericano de Estudos Juridicos (IBEROJUR), dont l'intervention faite en mode distanciel, a principalement porté sur sa gratitude aux parties organisatrices tout en louant une pareille initiative.

Session 1 : Aperçu historiques des relations diplomatiques entre le Maroc et le Portugal

Cette session, présidée par le **Pr. Fouad BENMAKHOULF, Président du Comité Scientifique du Centre Marocain de Diplomatie Publique** a mis en évidence les liens historiques profonds et la proximité entre le Portugal et le Maroc. Cette première session a été marquée par quatre interventions, traitant la thématique sous différents angles et présentées en trois langues (arabe, portugais et français). Ces interventions, qui seront brièvement décrites ci-après, convergent toutes vers un seul et unique constat, à savoir la solidité des liens bilatéraux entre le Maroc et le Portugal, leur caractère ancestral, le potentiel dont ils regorgent et la nécessité de saisir les opportunités et atouts qui s'offrent aux deux pays pour renforcer davantage les relations historiques, culturelles, commerciales et politiques étroites.

1- Intervention n° 1 : « La présence portugaise au Maroc entre les XVe et XVIe siècles : contexte, significations et perspectives », par Pr. Mohammed OUBIHI, Professeur d'histoire à la FLSH de Rabat

Pr. Oubihi a introduit sa communication par un rappel de l'importance de la dimension historique dans la compréhension des relations luso-marocaines, en insistant que celles-ci datent du 15e et 16e siècle. Il a ensuite mis en lumière deux périodes phares qui marquent les relations Maroc/Portugal. Il s'agit notamment de :

- * Avant 1774 : étape caractérisée par des relations conflictuelles et belliqueuses entre les deux pays, marquée par les expéditions portugaises et l'occupation de plusieurs villes côtières marocaines du côté portugais et par une activité corsaire et la montée de la résistance, notamment sous les dynasties saadienne et alaouite...);
- * A partir de 1774, date de la signature du traité de paix entre les deux pays : les relations bilatérales ont été pacifiques et marquées par la coopération et les échanges économiques.

Pr. Oubihi a clos son intervention en émettant plusieurs recommandations relatives à la sauvegarde de la mémoire et du patrimoine communs.

2. Intervention n° 2 : « La langue portugaise et son rôle dans le renforcement des liens économiques et culturels entre le Maroc et le Portugal », par Pr. Mourad EDDAKAMER, Chef du département Études Portugaises à la FLSH de Rabat

M. Eddakamer a commencé son intervention en esquissant brièvement l'évolution historique des relations entre le Maroc et le Portugal, soulignant que l'année 1774, marquée par la signature du traité de paix entre les deux nations, a marqué le début d'une nouvelle ère de leurs relations.

L'orateur a ensuite mis en évidence l'importance de la langue comme facteur important facilitant les échanges et le rapprochement culturels entre les deux pays. Il a souligné à cet égard la présence du Portugal au Maroc et *vice versa*. Il a ainsi illustré cette influence linguistique par des exemples de mots arabes qui se sont introduits dans la langue portugaise et des mots lusophones qui continuent à être véhiculés dans plusieurs villes marocaines.

Pr. Eddakamer n'a pas manqué aussi de rappeler la richesse culturelle due à « la présence géographique » que l'on retrouve de part et d'autres (à titre d'exemple, la présence portugaise au Maroc dans plusieurs villes de Tanger; Mazagan; Mogador; Safi). Il a conclu sa communication en réitérant l'importance de la langue et son impact positif sur le développement, non seulement culturel mais aussi économique. Il a enfin attiré l'attention sur les opportunités à saisir pour les deux pays afin de consolider leurs relations.

3. Intervention n° 3 : « Diplomatie culturelle entre le Maroc et le Portugal. Réflexions sur les perspectives présentes et futures », par Mme. Habiba Naciri – Professeure à la FLSH de Rabat

Pre. Habiba Naciri a d'abord rappelé l'intérêt de l'enseignement des études lusophones comme moyen de rapprochement et de diplomatie culturels. Elle s'est ensuite penchée sur l'expérience de la FLSH, en l'occurrence la création du département lusophone en vertu d'un Protocole d'accord entre l'Université Mohammed V de Rabat et l'Université de Lisbonne.

L'intervenante a passé en revue cette expérience datant d'une quinzaine d'années et en a dressé un bilan qu'elle juge plutôt positif : 1^{ère} licence en portugais

dans le monde arabe/ Octroi des bourses d'excellence / Echange de bonnes pratiques entre les deux Universités/ Encouragement de la recherche scientifique...). Elle a enfin souligné que l'origine de la réussite de cette expérience est due au multi/plurilinguisme de la société marocaine d'une part et au patrimoine commun des deux pays.

4. Intervention n° 4 : « Les relations parlementaires luso marocaines: bilan et perspectives », par : M. Karim ZAOUAQ – Professeur de Droit Public à la FSJES de Fès – Université Sidi Mohammed Ben Abdellah

Pr. ZAOUAQ a entamé son intervention par un rappel conceptuel visant à clarifier la différence entre la « diplomatie parlementaire » et la « coopération parlementaire » en situant le contexte de sa communication. Il a ensuite souligné la volonté du Maroc de renforcer la diplomatie parlementaire, consacrée par la Constitution de 2011, avant de passer en revue la chronologie des relations parlementaires bilatérales qui a été lancée en février 2007, date de la signature d'un accord de coopération entre les parlements des deux pays. L'intervenant a précisé que les relations parlementaires bilatérales ont évolué progressivement et ont connu un dynamisme notoire, particulièrement à partir de 2018, date de la signature d'un Mémorandum d'entente, donnant lieu à de multiples échanges et visites parlementaires accompagnés par la signature de plusieurs conventions.

M. Zaouaq a par ailleurs souligné que la diplomatie parlementaire Maroc/Portugal est influencée par différents facteurs (notamment, les relations des deux pays ancrées dans l'histoire; la proximité géographique; l'absence de trauma colonial, les déterminants socio-culturels, et la pression migratoire ...) et acteurs (Présidents des Assemblées ; le groupe d'amitié parlementaire et les parlementaires eux-mêmes). Il a mentionné en outre que la diplomatie parlementaire a un grand impact sur la diplomatie officielle marocaine puisqu'elle la complète et contribue au renforcement des relations bilatérales.

De même, Pr. Zouaq n'a pas manqué de soulever les principales orientations de cette diplomatie qui portent à la fois sur la défense de la cause nationale; le développement des liens culturels; économiques; la coopération sécuritaire, l'intensification et le renforcement des liens économiques ainsi que les échanges commerciaux. Enfin, il a conclu sa communication en dressant le bilan de cette diplomatie, qu'il estime encore timide et cite plusieurs perspectives en faisant des recommandations visant son amélioration.

Session 2 : La coopération stratégique actuelle et les perspectives des relations luso-marocaines

La Session 2 de cette journée d'étude a été consacrée à l'exploration de la coopération stratégique actuelle entre le Maroc et le Portugal, ainsi qu'à l'examen des perspectives futures de leurs relations. Plusieurs intervenants ont partagé leurs connaissances et leurs points de vue sur des domaines clés tels que la mobilité du travail, les relations économiques et la gestion des flux migratoires entre les deux pays.

Elle a été présidée par **Pr. Amal Khider**, coordinatrice du Master Études diplomatiques, FSJES Rabat Souissi, Secrétaire générale du Centre Marocain de la Diplomatie Publique

1- **Intervention n° 1 : « Mobilité du travail entre le Maroc et le Portugal »**, par **Mme. Maria do Céu ALEIXO**, Attachée Emploi et Travail à l'Ambassade du Portugal au Maroc

La présentation de Mme. Maria do Céu ALEIXO a mis en lumière l'évolution de la mobilité du travail entre le Maroc et le Portugal. Le Portugal, historiquement un pays émetteur de migrants, est devenu une destination de migration à partir des années 1980. Aujourd'hui, il compte environ 1,1 million d'immigrants, avec les travailleurs marocains représentant une petite proportion de la main-d'œuvre étrangère au Portugal. Cette mobilité du travail présente des avantages significatifs pour les deux pays, notamment la possibilité pour les employeurs portugais d'embaucher directement des travailleurs marocains, les contributions à l'économie portugaise sous forme de recettes fiscales et de cotisations de sécurité sociale, ainsi que l'impact positif sur la société portugaise en atténuant le vieillissement de la population et le déclin démographique. De plus, le Maroc bénéficie des envois de fonds des travailleurs émigrés, du transfert de connaissances et d'investissements directs en provenance du Portugal.

2- **Intervention n° 2 : « Relations économiques entre le Maroc et le Portugal »**, par **M. José Maria TEIXEIRA**, Président de la Chambre de Commerce, d'Industrie et des Services du Portugal au Maroc (CCISPM)

M. José Maria TEIXEIRA a exprimé un sentiment de frustration quant au niveau actuel des relations économiques entre le Maroc et le Portugal. Malgré les nombreuses opportunités et avantages offerts par la proximité géographique et les intérêts communs dans divers secteurs, les relations économiques n'ont pas encore atteint le niveau souhaité. Le Maroc est

un marché prometteur pour les entreprises portugaises, mais cette opportunité n'a pas été pleinement exploitée. Il a également souligné la possibilité pour le Portugal de profiter des investissements marocains en Afrique, notamment en raison des réformes économiques, de la stabilité politique et de l'ouverture du Maroc aux investissements directs étrangers. Malgré une relation commerciale positive, il est essentiel que cette relation soit équilibrée et pèse dans les deux sens, ce qui n'est pas actuellement le cas.

3- Intervention n° 3 : « Coopération bilatérale pour relever les défis migratoires et promouvoir la mobilité », par M. Joao Proença XAVIER, Professeur et Coordonnateur du programme de Master Droits de l'Homme et Bioéthique dans le Contexte Ibérique au Coimbra Business School et Mme. Ibtissam GHAICH, Doctorante en Droit Public

La présentation conjointe de M. Joao Proença XAVIER et Mme. Ibtissam GHAICH a mis en évidence l'importance de la coopération bilatérale entre le Maroc et le Portugal pour relever les défis migratoires et promouvoir la mobilité. Le Maroc et le Portugal ont développé une coopération étroite dans les domaines économique, sécuritaire et politique. Ils partagent une histoire commune liée à la migration, avec le Maroc comme pays de départ et de transit, et le Portugal comme destination attractive. Les principaux défis sont liés à la sécurité des frontières et à l'intégration des migrants. Les deux pays participent activement aux initiatives régionales et bilatérales pour relever ces défis, avec des accords tels que l'accord de coopération policière et l'accord de partenariat de mobilité entre le Maroc et l'Union européenne. La gestion de la migration est une priorité, avec une approche axée sur la coopération, la sécurité et les droits de l'homme.

Conclusion

La session a souligné l'importance de renforcer la coopération entre le Maroc et le Portugal dans les domaines de la mobilité du travail, des relations économiques et de la gestion des flux migratoires. Malgré certains obstacles, les deux pays ont un potentiel économique considérable à exploiter mutuellement, et une coopération plus étroite pourrait contribuer à une relation plus équilibrée et bénéfique pour les deux partenaires. La coopération dans ces domaines présente des avantages économiques et sociaux significatifs pour les deux pays et nécessite une approche proactive pour en tirer pleinement parti.

PRINCIPALES RECOMMANDATIONS

Les travaux de la journée d'études se sont soldés par plusieurs recommandations visant la consolidation et le renforcement des relations luso-marocaines. Elles ont émané aussi bien des intervenant-e-s que des participant-e-s lors des débats. Nous en citons les plus récurrentes :

- ✓ Accorder un intérêt à l'histoire, à la mémoire, aux archives et au patrimoine commun, compte tenu de leur importance dans la création de pont d'échanges culturels ;
- ✓ Créer des instituts culturels lusophones dans les villes anciennement occupées par le Portugal et encourager les études lusophones ;
- ✓ Réhabiliter le patrimoine de ces villes, en l'occurrence les Cités portugaises à El Jadida et Safi ainsi que l'église portugaise à Essaouira ;
- ✓ Instaurer un forum parlementaire entre les deux pays ainsi que des mécanismes de suivi ;
- ✓ Mettre en place des programmes d'appui techniques ;
- ✓ Diversifier l'agenda des visites effectuées par les groupes d'amitié parlementaire ;
- ✓ Intégrer les représentants parlementaires dans les délégations diplomatiques officielles ;
- ✓ Aller au-delà des aspects politiques et renforcer la prospection en matière d'investissement ;
- ✓ Impliquer la société civile dans le renforcement des liens et relations entre les deux pays ;
- ✓ Renforcer la coopération entre les deux pays dans les domaines de la migration, du développement durable, etc ;
- ✓ Saisir les atouts et opportunités qui s'offrent aux deux pays pour accroître leurs échanges économiques et commerciaux.